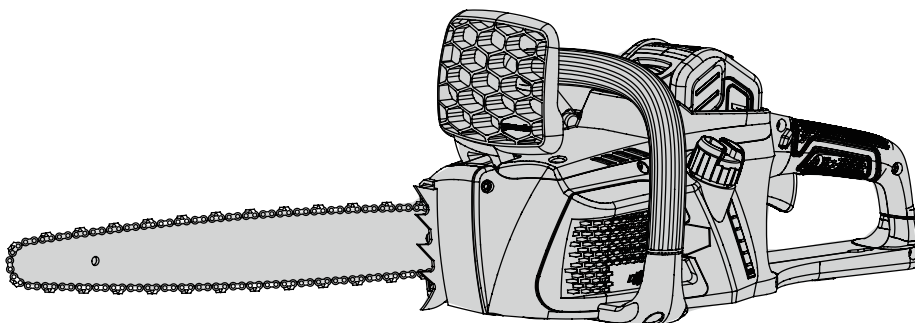




YARDWORKS^{TM/MC}

SCIE À CHAÎNE À MOTEUR SANS BALAIS, SANS FIL

Numéro de modèle : 054-5756-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218



IMPORTANT:

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit.

**Guide
d'utilisation**

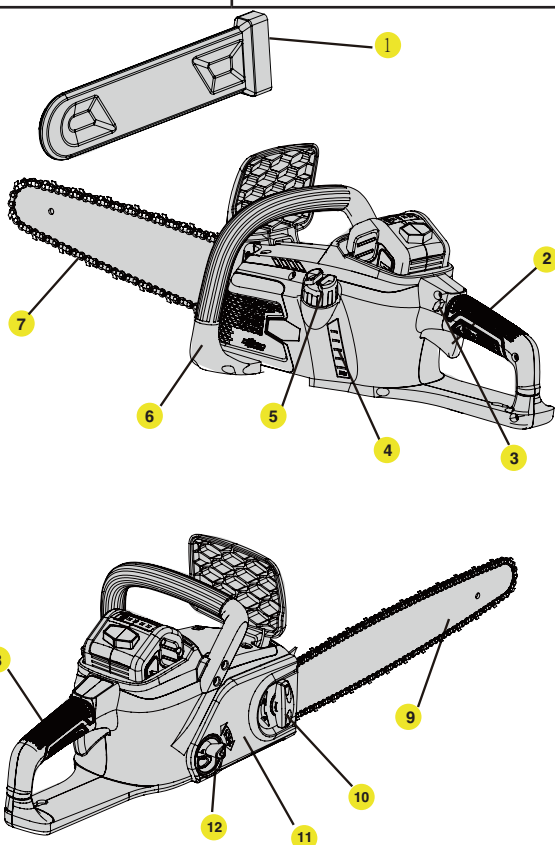
| | |
|--|----|
| FICHE TECHNIQUE | 2 |
| FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE À CHAÎNE | 3 |
| SYMBOLES | 4 |
| RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES | 6 |
| VUE ÉCLATÉE | 11 |
| LISTE DES PIÈCES | 12 |
| FONCTIONNEMENT | 13 |
| ENTRETIEN | 26 |
| DÉPANNAGE | 36 |
| GARANTIE | 37 |

| | |
|--|-----------------------|
| Longueur du guide-chaîne | 14 po (350 mm) |
| Vitesse | 6000 RPM |
| Pas de chaîne | 3/8 po (9.5 mm) |
| Calibre de chaîne | 0.050 po (1.27 mm) |
| N° de pièce de la chaîne | 91PJ series |
| N° de pièce du guide-chaîne | 140TCEA041 |
| Vitesse de la chaîne | 36 pi/s (11 m/s) |
| Capacité du réservoir d'huile de la chaîne | 6.9 oz (200 ml) |
| Type de chaîne | OREGONMD |
| Poids net : (avec batterie de 4Ah) | 12 lb 3 oz (5.57 kg) |
| Poids net : (sans batterie de 4Ah) | 9 lb 3 oz (4.23 kg) |

OREGONMD est une marque déposée de Blount, Inc.

Numéro de modèle : 054-5756-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

| | |
|--|---|
| 1. Fourreau | 7. Chaîne de faible rebond |
| 2. Gâchette de l'interrupteur | 8. Poignée arrière |
| 3. Verrou de sécurité | 9. Guide-chaîne |
| 4. Indicateur d'huile à lecture rapide | 10. Molette de verrouillage du couvercle de la chaîne |
| 5. Capuchon d'huile | 11. Couvercle de la chaîne |
| 6. Poignée avant | 12. Molette de tension de la chaîne |
















Familiarisez-vous avec
votre scie à chaîne

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE À CHÂÎNE


Afin d'utiliser ce produit de façon sécuritaire, vous devez comprendre les informations contenues dans ce guide d'utilisation et posséder des connaissances sur le projet que vous tentez de réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques et avec les règles de sécurité qui s'y rapportent.

Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur cet appareil. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus efficace et plus sûre.

| SYMBOLE | DÉSIGNATION | EXPLICATION |
|---|--|---|
| V | Volts | Tension. |
| A | Ampères | Courant. |
| Hz | Hertz | Fréquence (cycles par seconde). |
| W | Watts | Alimentation. |
| hrs | Heures | Temps. |
| n_0 | Vitesse à vide | Vitesse de coupe à vide. |
|  | Construction de classe II | Construction à double isolation. |
| / min | Par minute | Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc. par minute. |
|  | Recyclage des batteries au lithium-ion | Signifie que cet outil est conforme aux exigences du programme de recyclage des batteries au lithium-ion. |
|  | Symbole d'alerte à la sécurité | Précautions touchant à votre sécurité. |
|  | Lisez le guide d'utilisation. | Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'employer ce produit. |
|  | Protection des yeux et de la tête | Portez des dispositifs de protection des yeux et de la tête lorsque vous utilisez cette scie. |
|  | Protection auditive | Portez une protection auditive en opérant ce produit. |
|  | Gants | Portez des gants de protection épais et antidérapants lors de la manipulation de la scie à chaîne et de la lame. |
|  | Chaussures de protection | Portez des chaussures de protection antidérapantes lors de l'utilisation de cet équipement. |
|  | Effet de rebond | DANGER! Prenez garde à l'effet de rebond. |
|  | Utilisez la scie avec les deux mains. | Tenez la scie et utilisez-la correctement avec les deux mains. |
|  | Utilisation à une main | N'utilisez pas la scie avec une seule main. |
|  | Contact avec la pointe du guide-chaîne | Évitez tout contact avec la pointe du guide-chaîne. |
|  | Éloignez les spectateurs | Tenez les spectateurs à une distance d'au moins 50 pi (15 m). |

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

| SYMBOLE | SIGNAL | SIGNIFICATION |
|--|---------------|---|
|  | DANGER | Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles. |
| | AVERTISSEMENT | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. |
| | ATTENTION | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée. |
| | ATTENTION | (Sans symbole d'alerte à la sécurité) Indique une situation qui peut entraîner des dommages matériels. |



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas pour des matériaux mouillés.



AVERTISSEMENT: Débranchez avant l'entretien ou le changement d'accessoires.



AVERTISSEMENT: Pour éviter des blessures graves, ne tentez pas d'utiliser ce produit avant que vous ayez bien lu et complètement compris le présent guide d'utilisation. Si vous ne comprenez pas les avertissements et consignes dans ce guide, n'utilisez pas ce produit. Veuillez composer le 1.866.523.5218 pour obtenir de l'aide.



L'utilisation de tout outil électrique peut projeter des objets dans vos yeux, pouvant ainsi provoquer des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et, au besoin, un écran facial complet. Nous recommandons d'utiliser un masque de sécurité à vue panoramique par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité munies d'écrans protecteurs latéraux. Portez toujours des lunettes de sécurité qui portent une marque de conformité à la norme ANSI Z87.1.

! AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques, et des blessures lorsque vous utilisez une scie à chaîne sans fil, il faut respecter les précautions de bases en matière de sécurité en tout temps, y compris les suivantes :

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- **La zone de travail doit être maintenue propre et bien rangée.** Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- **N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique.** Un moment d'inattention peut suffire à vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **La prise mâle du câble d'alimentation de l'outil électrique doit être adaptée à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit.** N'utilisez pas un adaptateur avec un outil électrique avec mise à la terre ou à la masse. Le risque d'électrocution augmente si la prise mâle est modifiée et si la prise de courant est inadéquate.
- **Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse (tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs etc.).** Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est relié à la terre ou à la masse.
- **Les outils électriques ne doivent pas être exposés à la pluie ni à l'humidité en général.** Le risque de choc électrique augmente lorsque l'eau pénètre dans un outil électrique.
- **Prenez soin du câble d'alimentation. Ne l'utilisez jamais pour transporter, traîner ou débrancher l'outil électrique.** Veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des bords tranchants et des sources de chaleur. Le risque d'électrocution augmente si le câble d'alimentation est endommagé ou emmêlé.
- **En cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à une utilisation à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur permet de réduire les risques de choc électrique.
- **Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit les risques de décharge électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage accidentel.** Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur le secteur et/ou d'assembler une batterie, de le saisir ou de le transporter. Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position marche favorise les accidents.



IMPORTANT: Veuillez lire et comprendre toutes les consignes. Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des décharges électriques, un incendie ou de graves blessures.

- **Retirez les clefs de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clef de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre.** Restez toujours d'aplomb et gardez bien l'équilibre. Cela vous garantit un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations inattendues.
- **Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Veillez à ne pas approcher vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil adapté au travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique approprié au travail à effectuer permet de réaliser ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus la mise sous tension et hors tension de l'appareil.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé grâce à son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur et/ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger l'outil.** Cette mesure de sécurité permet de réduire les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Les outils électriques doivent être rangés hors de portée des enfants.** Ne laissez en aucun cas l'outil à une personne n'ayant pas pris connaissance de l'outil et du mode d'emploi. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- **Les outils électriques doivent faire l'objet d'un entretien.** Examinez votre outil pour vous assurer qu'aucune pièce mobile n'est grippée, mal alignée ou cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter son fonctionnement. S'il est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **Veillez à ce que les accessoires de coupe restent propres et affûtés.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches et toutes les autres pièces conformément au mode d'emploi, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.



Remarque : Les dimensions de la zone de travail dépendent de la nature du travail à effectuer et de la taille de l'arbre ou de la pièce à travailler en question. Par exemple, il faut une zone de travail plus grande pour abattre un arbre que pour faire du tronçonnage.

- **Quand la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper.** Évitez tout contact avec ce liquide. Si ce liquide entre accidentellement en contact avec votre peau, rincez-la à grande eau. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.

RÉPARATION

- **Faites réparer votre outil par un réparateur qualifié, qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité d'utilisation de l'outil.
- **Les réparations requièrent un savoir-faire et une grande prudence, et doivent être effectuées exclusivement par un réparateur qualifié.** Pour toute réparation, nous vous conseillons de retourner le produit au CENTRE DE RÉPARATION AGREE le plus proche. L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique.

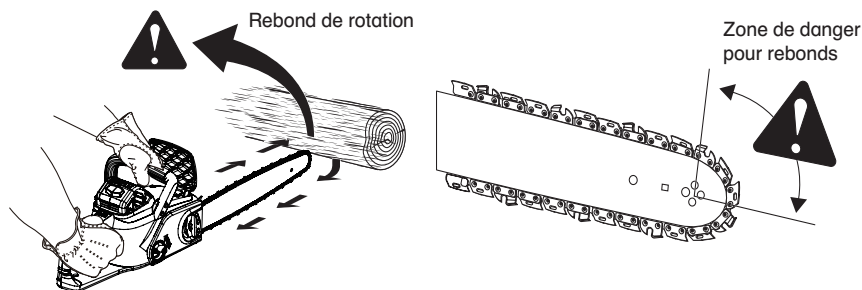
MISES EN GARDE SPÉCIFIQUES

- **Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne s'approche de la chaîne lorsque la tronçonneuse est en marche.** Avant de démarrer la tronçonneuse, vérifiez que la chaîne n'est en contact avec aucun objet. Lors de l'utilisation d'une tronçonneuse, un simple moment d'inattention suffit pour que vos vêtements se prennent dans la chaîne ou qu'une partie de votre corps entre en contact avec celle-ci.
- **Tenez toujours la tronçonneuse avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.** Le fait de tenir l'outil avec les mains en position inversée augmente le risque de blessure corporelle et doit donc être évité absolument.
- **Tenez toujours l'appareil par ses poignées isolantes : La lame peut à tout moment entrer en contact avec un fil électrique caché.** Si la chaîne entre en contact avec un fil électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de l'outil peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque d'être électrocuté.
- **Portez des lunettes de sécurité et des protections auditives. Il est recommandé de porter des équipements de protection supplémentaires pour protéger la tête, les mains, les jambes et les pieds.** Des équipements de protection appropriés permettent de réduire les blessures corporelles pouvant se produire suite à la projection de débris ou à un contact accidentel avec la chaîne.
- **Une tronçonneuse ne doit pas être utilisée dans un arbre.** L'utilisation d'une tronçonneuse dans un arbre peut être à l'origine de blessures corporelles.
- **L'utilisateur de l'appareil doit toujours être debout sur une surface plane, fixe et stable, et doit toujours garder l'équilibre.** Les surfaces instables ou glissantes (ex: échelle) risquent de vous faire perdre l'équilibre et le contrôle de la tronçonneuse.
- **Quand vous coupez une branche sous tension, faites attention à l'effet de rebond.** Au moment où la tension dans les fibres du bois se relâche, la branche risque d'être projetée et de frapper l'opérateur et/ou de lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.
- **Faites extrêmement attention quand vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** Le matériau fin peut se prendre dans la chaîne de l'outil, puis se rabattre violemment dans votre direction ou vous faire perdre l'équilibre.
- **Portez la tronçonneuse en la tenant par la poignée avant, à distance de votre corps, et après vous être assuré qu'elle était bien éteinte.** Remettez toujours le fourreau avant de transporter ou de ranger la tronçonneuse. Manipulez la tronçonneuse de manière appropriée afin de réduire les risques de contact accidentel avec la chaîne en rotation.
- **Reportez-vous au mode d'emploi pour lubrifier ou tendre la chaîne, ou pour changer des accessoires.** Si la chaîne est mal lubrifiée ou incorrectement tendue, elle peut se casser ou faire augmenter les risques de rebond.

- **Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées huileuses ou graisseuses sont glissantes et peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- **Ne coupez pas d'autre chose que du bois. N'utilisez pas la tronçonneuse pour un travail auquel elle n'est pas destinée.** Exemples: N'utilisez pas cet appareil pour couper du plastique, des briques ou des matériaux de construction dans d'autres matières que du bois. Il est potentiellement dangereux d'utiliser la tronçonneuse pour un autre travail que celui pour lequel elle a été conçue.

CAUSES ET PRÉVENTION DES REBONDS:

- **Tenez toujours la tronçonneuse fermement, avec les deux mains, en ceignant les poignées entre le pouce et les doigts, et en positionnant votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond éventuel.** L'utilisateur peut contrôler la puissance d'un rebond s'il a pris les précautions nécessaires. Ne lâchez jamais la tronçonneuse pendant qu'elle fonctionne.
- **N'essayez pas de travailler des zones difficiles à atteindre. Ne sciez pas avec l'appareil au-dessus des épaules.** Cela permet d'éviter un contact accidentel du bout du guide avec un objet, et de garder un meilleur contrôle de la tronçonneuse en cas de situations inattendues.



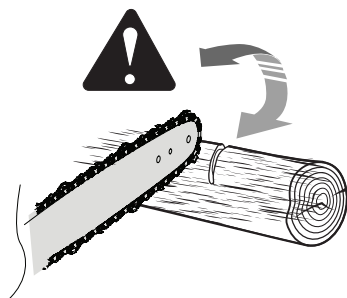
AVERTISSEMENT :

Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances chimiques connues pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages au fœtus. Voici quelques exemples de ces substances chimiques :

- Plomb provenant des peintures à base de plomb,
- Silice cristalline provenant des briques et du ciment, ainsi que d'autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome provenant du bois de construction chimiquement traité.

Le risque que présentent ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré, avec un équipement de sécurité approuvé, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

- **Utilisez uniquement les guides et chaînes spécifiés par le fabricant.** Des chaînes ou guides de rechange inadaptés peuvent provoquer des rebonds et/ou des cassures de la chaîne.
- **Respectez les instructions du fabricant concernant l'entretien et l'affûtage de la chaîne.** La réduction de la hauteur du limiteur de profondeur augmente le risque de rebond.



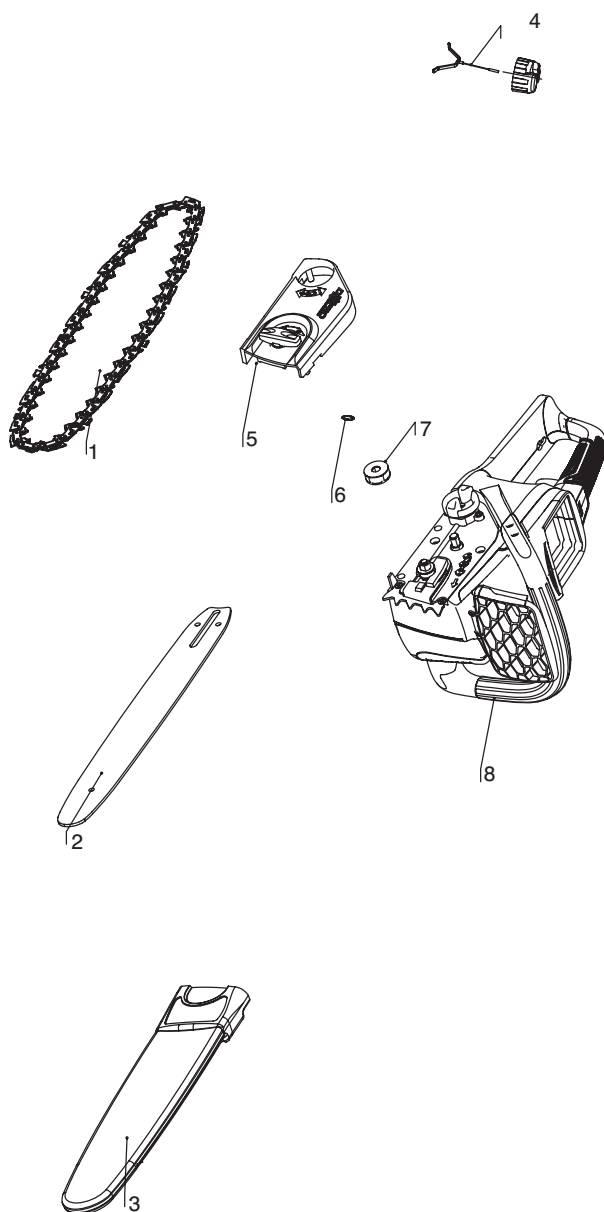
CONNAISSEZ LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ POUR VOTRE SCIE À CHAÎNE.

CHAÎNE DE SCIE DE FAIBLE REBOND

Les dents-raclours (limiteurs de profondeur) qui se trouvent devant chaque dent peuvent minimiser la force du rebond en empêchant que les dents creusent trop profondément à la zone de rebond. Utilisez uniquement une chaîne de réchange qui est équivalente à la chaîne originale ou qui est certifiée comme chaîne de faible rebond selon ANSI B175.1. Une chaîne de scie de faible rebond/denture évidée est une chaîne qui répond aux exigences de la norme ANSI B175.1 - 1991 relatives aux rebonds. (Norme nationale américaine pour les outils électriques - Exigences de sécurité pour les scies à chaîne à essence) lorsque testée selon l'échantillon représentatif de scies à chaîne avec cylindrée inférieure à 38, précisée dans la norme ANSI B175.1 - 1991. Comme les chaînes de scie sont affûtées tout au long de leur vie utile, elles perdent leur capacité de limiter les rebonds, alors il faut être encore plus prudent.

! AVERTISSEMENT : L'effet de rebond peut se produire lorsque la chaîne en rotation heurte un objet dans la partie supérieure de l'extrémité du guide, or lorsque l'entaille se referme et pince la chaîne dans le bois. Tout contact à la partie supérieure de l'extrémité du guide-chaîne peut faire en sorte que la chaîne s'enfonce dans l'objet et qu'elle s'arrête un instant. Cela provoque une réaction inverse instantanée qui provoque un soubresaut du guide vers le haut et vers l'utilisateur. Si la chaîne de scie se pince le long de la partie supérieure du guide-chaîne, il peut être poussé rapidement vers l'utilisateur. L'une ou l'autre de ces réactions peuvent provoquer la perte de contrôle de la scie, ce qui peut entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité incorporés dans la scie. En tant que l'utilisateur de la scie à chaîne, vous devriez prendre certaines précautions afin d'assurer que vos travaux de coupe sont sans accidents ou blessures.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!



Liste des pièces

| N° d'article | N° de pièce | Description | Qté |
|--------------|-------------|-------------------|-----|
| 1 | 31130405 | 14" Chaîne | 1 |
| 2 | 33302324-1 | 14" Guide-chaîne | 1 |
| 3 | 34104324 | 14" Fourreau | 1 |
| 4 | 311031882 | Capuchon d'huile | 1 |
| 5 | 311041882 | Couvercle latéral | 1 |
| 6 | 32209590 | C-Pince | 1 |
| 7 | 311021882 | Pignon | 1 |
| 8 | 311011882 | Boîtier | 1 |

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous qu'aucune pièce ne manque. Comparez les pièces à la liste de contenu de l'emballage. N'utilisez pas l'article si des pièces sont manquantes ou endommagées.

DÉBALLAGE

Ce produit a été complètement assemblé lors de l'expédition.

- Sortez prudemment l'appareil et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les articles de la liste sont présents.
- Inspectez soigneusement l'appareil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant l'expédition.
- Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté l'appareil et avant de l'avoir fait fonctionner de manière satisfaisante.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez composer le 1.866.523.5218 pour obtenir de l'aide.



AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 pendant l'utilisation des outils électriques. Sinon, des objets pourraient vous voler dans les yeux et causer de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Ne perdez pas votre vigilance dès que vous connaissez bien le fonctionnement de l'appareil. Souvenez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Ne branchez pas l'outil à la source d'alimentation avant d'avoir terminé l'assemblage. Sinon, l'outil pourrait se mettre en marche accidentellement, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Si des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas ce produit avant d'avoir remplacé les pièces. Si vous utilisez ce produit alors que des pièces sont endommagées ou manquantes, vous pourriez gravement vous blesser.

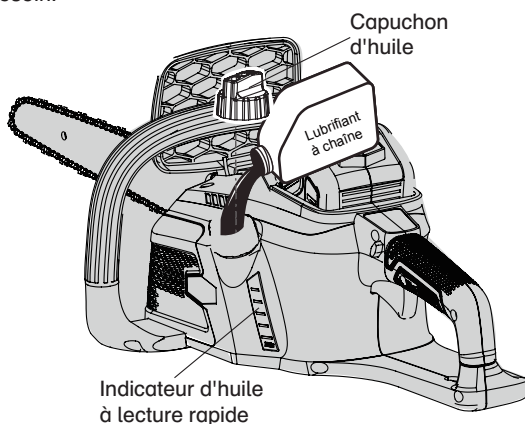


AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires dont l'utilisation avec ce produit n'est pas recommandée. Toute modification de ce genre constitue une mauvaise utilisation et pourrait donner lieu à des situations dangereuses pouvant entraîner de graves blessures.

AJOUT DU LUBRIFIANT POUR GUIDE-CHAÎNE ET CHAÎNE

Utilisez un lubrifiant pour guide-chaîne et chaîne avec ce produit. Il est conçu pour les chaînes et lubrificateurs de chaîne, et formulé pour fonctionner dans une vaste plage de températures sans être dilué.

- Retirez le capuchon d'huile.
- Versez soigneusement l'huile pour le guide et la chaîne dans le réservoir.
- Essuyez tout excès d'huile.
- Vérifiez et remplissez le réservoir d'huile lorsque l'indicateur d'huile à lecture rapide se situe en dessous de la ligne MIN.
- Répétez au besoin.



REMARQUE : La scie à chaîne est livrée sans huile pour le guide et la chaîne ajoutée. Il faut également en vérifier le niveau toutes les 20 minutes d'utilisation, et remplissez au besoin.



REMARQUE : Il est normal que de l'huile coule de la scie lorsque vous ne l'utilisez pas. Pour éviter les fuites, videz le réservoir d'huile après chaque usage, puis laissez la scie marcher pendant une minute. Lorsque vous rangez la scie pour de longues périodes (trois mois ou plus), assurez-vous que la chaîne est légèrement lubrifiée. Cela empêchera la formation de rouille sur la chaîne et le pignon du guide-chaîne.



REMARQUE : N'utilisez pas d'huiles sales, usées ou autrement contaminées. Cela peut provoquer des dommages au guide ou à la chaîne.



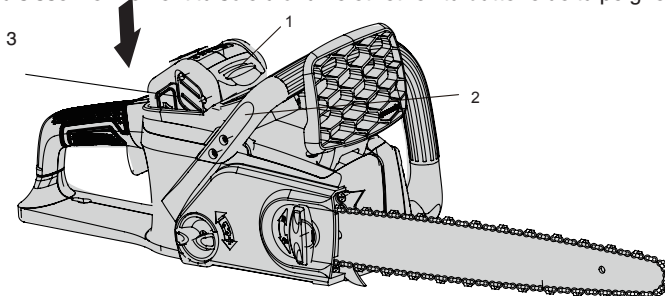
IMPORTANT : Veuillez recycler ou éliminer l'huile en respectant l'environnement. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'élimination et le recyclage de l'huile, communiquez avec la commission de gestion des déchets de votre localité.

BATTERIE**POUR INSTALLER LA BATTERIE :**

- Alignez la batterie avec son ouverture (3).
- Saisissez fermement la scie à chaîne (2).
- Insérez la batterie dans l'ouverture jusqu'à ce que le bouton de dégagement s'enclenche en place
- Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Vous devriez entendre un « déclic » une fois que la batterie est installée.

POUR ENLEVER LA BATTERIE :

- Appuyez sur le bouton (1) de dégagement de la batterie qui se trouve sur la scie à chaîne. Cela fera sortir la batterie un peu de l'outil.
- Saisissez fermement la scie à chaîne et retirez la batterie de la poignée.



IMPORTANT : Il se peut que la batterie ne soit pas chargée au moment de l'achat. Avant d'utiliser la scie à chaîne pour la première fois, mettez la batterie dans le chargeur pour la charger. Assurez-vous de lire toutes les mesures de sécurité et de suivre toutes les consignes dans les guides de la batterie et du chargeur. Retirez la batterie lorsque vous rangez la scie à chaîne pendant une longue période. Quand vous allez utiliser la scie à chaîne de nouveau, chargez complètement la batterie. La pile n'a pas l'effet de mémoire.



IMPORTANT : Cette batterie au lithium-ion est munie d'un disjoncteur interne qui coupera automatiquement l'alimentation à l'outil, et se réinitialisera une fois refroidie. Suivez les étapes suivantes en cas de surcharge lors d'un usage intensif :

1. Relâchez l'interrupteur d'alimentation et redémarrez l'outil en appuyant sur l'interrupteur.
2. Il faudra peut-être retirer la batterie pendant environ une minute, la laisser refroidir puis la réinstaller pour l'utiliser.



AVERTISSEMENT : Suivez ces instructions pour éviter les blessures et réduire le risque de choc électrique ou d'incendie:

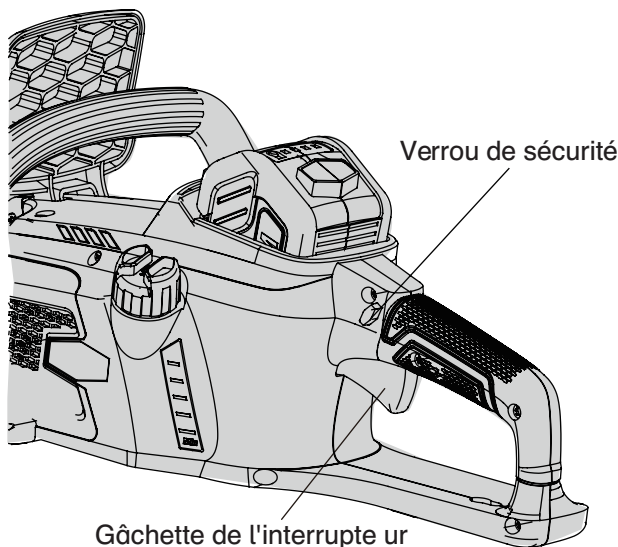
1. Remplacez la batterie ou le chargeur immédiatement si le boîtier de la batterie ou le cordon du chargeur sont endommagés.
2. Veuillez lire, comprendre et suivre les consignes qui figurent dans le guide du chargeur.

DÉMARRER ET ARRÊTER LA SCIE À CHAÎNE**A. Pour démarrer la scie à chaîne :**

- Assurez-vous que la tension de la chaîne est au réglage désiré. Reportez-vous à la section Réglage de la tension de la chaîne dans la section Entretien de ce guide.
- Assurez-vous que la molette de verrouillage du couvercle de la chaîne est bien serré au couvercle.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets ou d'obstacles à proximité qui pourraient entrer en contact avec le guide et la chaîne.
- Mettez la batterie dans la scie à chaîne.
- Appuyez sur le verrou de sécurité. Cela vous permet d'utiliser la gâchette de l'interrupteur.
- Maintenez la gâchette de l'interrupteur enfoncée pour le fonctionnement continu.

B. Pour arrêter la scie à chaîne :

- Relâchez la gâchette de l'interrupteur.
- Dès que vous relâchez la gâchette de l'interrupteur, le verrou de sécurité sera automatiquement ramené à la position de verrouillage.



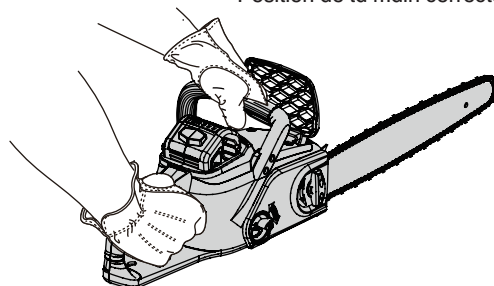
REMARQUE : Il est normal que la chaîne continue à tourner un peu une fois que la gâchette de l'interrupteur a été relâchée.

PRÉPARATION POUR COUPER**A. Bonne prise sur les poignées**

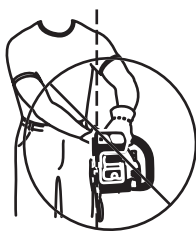
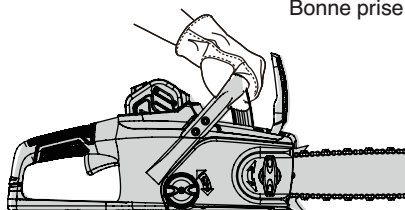
Consultez les Règles de sécurité générales pour les équipements de sécurité appropriés.

- Portez des gants antidérapants pour assurer une prise et protection maximum.
- Tenez la scie fermement avec les deux mains. Gardez toujours la main gauche sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière de sorte que votre corps se situe à gauche de la ligne de chaîne.
- Maintenez une bonne prise sur la scie lorsque le moteur est en marche. Les doigts devraient encercler la poignée, le pouce l'entourant par dessous. Cette prise est la moins susceptible d'être rompue par un rebond ou toute autre réaction soudaine de la scie. Toute prise où le pouce et les doigts se situent sur le même côté de la poignée est dangereuse, car le moindre rebond de la scie peut vous faire perdre le contrôle.

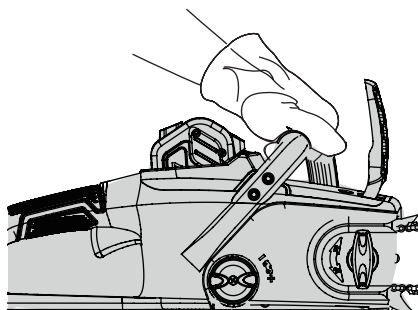
Position de la main correcte



Bonne prise



Ligne de chaîne →



Mauvaise prise



AVERTISSEMENT: N'ACTIONNEZ PAS la gâchette de l'interrupteur avec la main gauche en tenant la poignée avant avec la main droite. Ne placez jamais une partie du corps dans la ligne de chaîne lorsque vous utilisez une scie. N'utilisez jamais une prise avec la main gauche (les mains croisées), ou toute posture qui met votre corps ou votre bras à travers la ligne de chaîne.

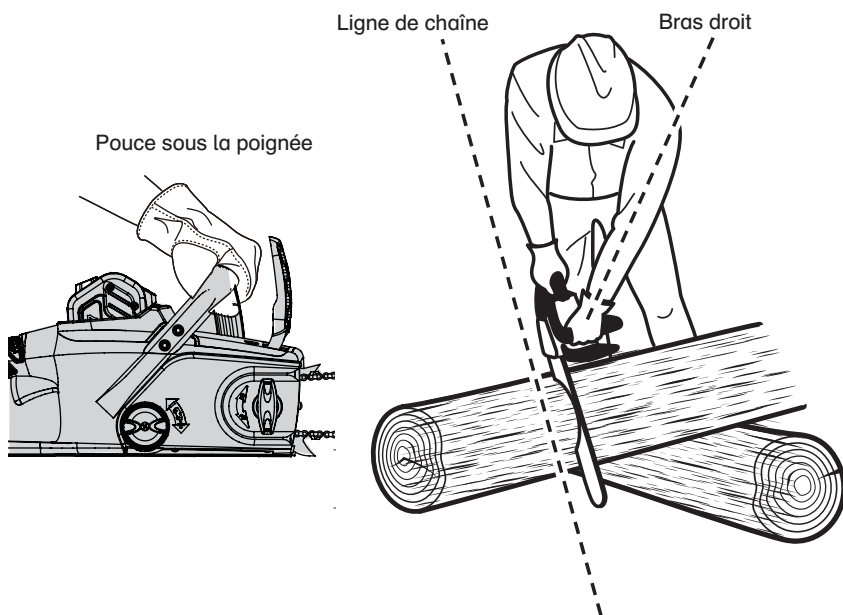
BONNE POSTURE POUR COUPER

- Équilibrez votre poids, les deux pieds sur un sol stable.
- Gardez le bras gauche, le coude dans une position « bloquée » pour résister les forces de rebond.
- Tenez-vous à gauche de la ligne de chaîne.
- Gardez votre pouce sous la poignée.

PROCÉDURES D'UTILISATION / DE COUPE DE BASE

Faites des essais de coupe à l'aide de quelques petits rondins en vous servant de la méthode suivante pour « ressentir » le fonctionnement de la scie avant de procéder un grand travail de sciage.

- Positionnez-vous bien devant le bois.
- Appuyez sur le verrou de sécurité et pressez la gâchette de l'interrupteur, puis relâchez le verrou et laissez la chaîne atteindre sa vitesse maximale avant d'entre dans la coupe.
- Commencez à couper avec la scie contre le rondin.
- Assurez-vous que la scie est en marche pendant que vous coupez, et maintenez une vitesse régulière.
- Laissez la chaîne couper ; exercez une pression descendante légère seulement. Si vous forcez la coupe, il peut en résulter des dommages au guide, à la chaîne ou au moteur.
- Relâchez la gâchette de l'interrupteur dès que la coupe est terminée, laissant ainsi la chaîne s'arrêter. Si vous faites fonctionner la scie sans charge, cela peut entraîner l'usure inutile de la chaîne, du guide-chaîne et de la scie.
- N'exercez pas de pression sur la scie à la fin d'une coupe.



PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA ZONE DE TRAVAIL

- Coupez seulement du bois et des matériaux faits de bois : pas de tôle, de plastique, d'objets en maçonnerie ou de matériaux de construction qui ne sont pas en bois.
- Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser la scie. Ne permettez pas à ceux n'ayant pas lu ce guide d'utilisation ou reçu des instructions appropriées pour l'utilisation sécuritaire et appropriée de cette scie à chaîne de l'utiliser.
- Gardez tout le monde – assistants, spectateurs, enfants et animaux – à une DISTANCE SÉCURITAIRE de la zone de coupe. Pendant des travaux d'abattage, la distance sécuritaire devrait être au moins deux fois la hauteur des arbres les plus hauts se trouvant dans la zone d'abattage. Pendant des travaux de tronçonnage, gardez une distance minimale de 15 pi (4,6 m) entre les travailleurs.
- Coupez toujours avec les deux pieds sur un sol stable afin de ne pas perdre l'équilibre.
- Ne coupez pas au-dessus des épaules, car il est difficile d'éviter des rebonds si la scie est tenue à cette hauteur.
- N'abattez pas d'arbres près des lignes électriques ou des bâtiments. Laissez les professionnels s'en occuper.
- Coupez uniquement lorsqu'il y a suffisamment de visibilité et de lumière pour que vous puissiez voir clairement.



ABATTAGE DES ARBRES

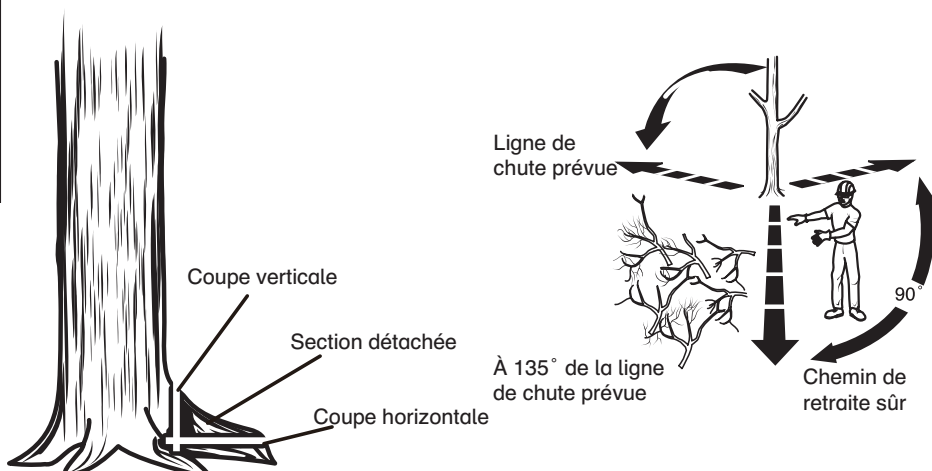
CONDITIONS DANGEREUSES

AVERTISSEMENT :

- **N'abattez pas d'arbres pendant des périodes de vents forts ou de fortes précipitations. Attendez que les conditions météorologiques dangereuses soient passées. Lorsque vous abattez un arbre, il importe d'observer les avertissements suivants afin d'éviter des blessures graves.**
- **Ne coupez pas d'arbres qui penchent beaucoup, qui ont des branches pourries, d'écorce détachée ou un tronc creux. Faites pousser ou tirez ces arbres vers le bas à l'aide d'équipements lourds, puis coupez-les.**
- **Ne coupez pas d'arbres près de lignes électriques ou de bâtiments.**
- **Vérifiez l'arbre pour des branches endommagées ou mortes qui risquent de tomber et vous heurter lors de l'abattage.**
- **Jetez un coup d'œil de temps en temps au sommet de l'arbre lors du trait d'abattage pour vous assurer que l'arbre va tomber dans la direction souhaitée.**
- **Si l'arbre commence à tomber dans la mauvaise direction, ou si la scie se coince lors de la chute, abandonnez la scie et sauvez-vous.**

ENLÈVEMENT DES RACINES PRINCIPALES

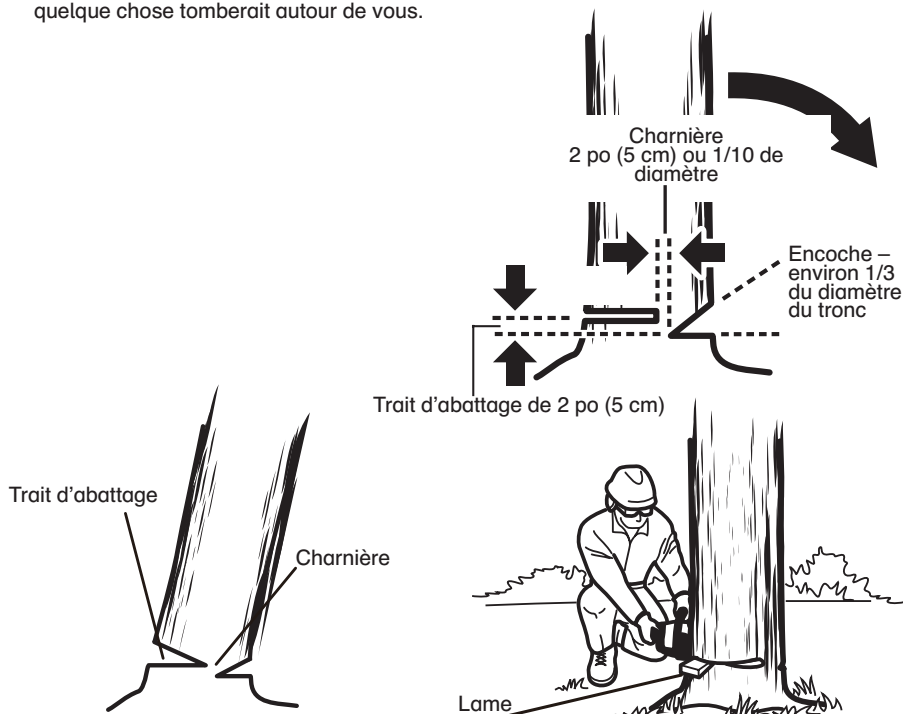
Une racine principale est une grande racine qui part du tronc de l'arbre au-dessus du sol. Enlevez les grandes racines principales avant d'abattre un arbre. Faites d'abord la coupe horizontale dans la racine principale, puis la coupe verticale. Dégagez la section détachée de la zone de travail. Suivez la procédure appropriée pour l'abattage des arbres telle que décrite dans la section Procédure appropriée pour l'abattage des arbres une fois que vous avez enlevé les grandes racines principales.



PROCÉDURE APPROPRIÉE POUR L'ABATTAGE DES ARBRES

- Abattage d'un arbre — Lorsque deux ou plusieurs personnes effectuent des travaux de tronçonnage ou d'abattage en même temps, il faut que les travaux d'abattage soient séparés des travaux de tronçonnage d'une distance d'au moins deux fois la hauteur de l'arbre à abattre. Il ne faut pas que les arbres soient abattus d'une manière qui mette en danger des gens, heurte des lignes de services publics ou cause des dommages matériels. Si l'arbre entre en contact avec un câble de service, il faut notifier immédiatement l'entreprise de service.
- L'utilisateur devrait se tenir sur le côté amont du terrain, car l'arbre est susceptible de rouler ou de glisser une fois qu'il est abattu.
- Choisissez votre issue de secours (ou issues, au cas où l'issue prévue est bloquée). Dégagez le zone autour de l'arbre, et assurez-vous qu'il n'y aucune obstruction dans votre issue de secours. Dégagez le chemin d'environ 135° de la ligne de chute prévue.
- Tenez compte de la force et la direction du vent, l'inclinaison et l'équilibre de l'arbre, et l'emplacement des grandes branches. Ces choses peuvent influencer la direction de la chute de l'arbre. Ne tentez pas d'abattre un arbre le long d'une ligne différente de sa ligne de chute.
- Enlevez toute saleté, pierres, écorce détachée, clous, agrafeuses et fils de l'arbre où vous allez effectuer des traits d'abattage.
- Entaille d'abattage avec encoche : Coupez une encoche d'environ 1/3 du diamètre du tronc sur le côté de l'arbre. Faites les encoches de façon à ce qu'elles se croisent à un angle droit à la ligne de chute. Il faut dégager l'encoche pour obtenir une ligne droite. Pour éviter que le poids du bois repose sur la scie, effectuez toujours la coupe inférieure de l'encoche avant la coupe supérieure.

- Trait d'abattage : Au fur et à mesure que le trait d'abattage se rapproche de la charnière, l'arbre devrait commencer à tomber. S'il y a le moindre risque que l'arbre ne tombe pas dans la direction souhaitée, ou qu'il balance vers l'arrière et bloque la chaîne de la scie, cessez de couper avant de terminer le trait d'abattage, et servez-vous de cales en bois, en plastique ou en aluminium pour ouvrir la coupe et laisser tomber l'arbre le long de la ligne de chute souhaitée. Assurez-vous que le trait d'abattage est horizontal et de niveau, au moins 2 po (5 cm) au-dessus de la coupe horizontale de l'encoche.
- Sur les arbres de grand diamètre, arrêtez le trait d'abattage avant qu'il ne soit suffisamment profond, et l'arbre tombe ou se rétablit sur la souche. Insérez ensuite des cales fines en bois ou en plastique dans la coupe de sorte qu'elles ne touchent pas la chaîne.
- Dès que l'arbre commence à tomber, arrêtez la scie à chaîne et déposez-la immédiatement. Retirez-vous le long du chemin dégagé, et faites attention au cas où quelque chose tomberait autour de vous.

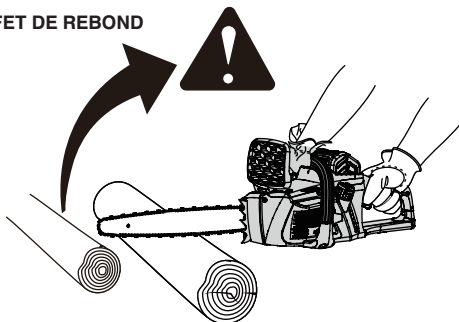


REMARQUE : Ne coupez jamais jusqu'à l'encoche. Laissez toujours une bande de bois entre l'encoche et le trait d'abattage (environ 2 po (5 cm) ou 1/10 du diamètre de l'arbre)). On appelle cette bande la « charnière » ou « bois de charnière. » La charnière sert à contrôler la chute de l'arbre, et empêche que l'arbre glisse, se torde ou rebondisse à partir de la souche.

TRONÇONNAGE

Tronçonnage est le terme que l'on utilise pour couper un arbre tombé à la longueur désirée pour un rondin.

- Assurez-vous toujours d'avoir bon pied et que votre poids est réparti également sur les deux pieds.
- Coupez seulement un rondin à la fois.
- Soutenez les petits rondins sur un chevalet de sciage ou un autre rondin lors du tronçonnage.
- Gardez la zone de coupe dégagée. Assurez-vous qu'aucun objet ne peut entrer en contact avec la pointe du guide-chaîne lors de la coupe, car cela peut entraîner un rebond. Reportez-vous à la section Rebond susmentionnée dans ce guide.
- Lorsque vous tronçonnez sur une pente, tenez-vous toujours du côté en amont du rondin. Pour maintenir le contrôle complet de la scie à chaîne lorsque vous coupez dans le rondin, relâchez la pression de coupe près de l'extrémité de la coupe sans relâcher votre prise sur les poignées. Ne laissez pas la chaîne entrer en contact avec le sol. Une fois la coupe terminée, attendez que la chaîne de scie s'arrête avant de déplacer la scie à chaîne. Arrêtez toujours le moteur avant de procéder à l'arbre suivant.

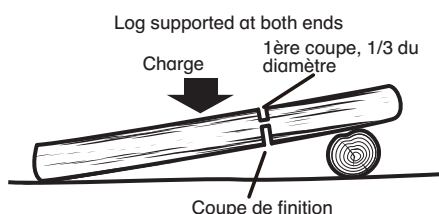
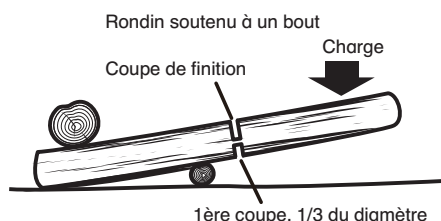
EFFET DE REBOND**TRONÇONNAGE AVEC UNE LAME**

Si le diamètre du bois est suffisamment gros pour insérer une lame de tronçonnage fine sans toucher la chaîne, vous devriez vous servir de la lame pour garder la coupe ouverte afin d'éviter le pincement.



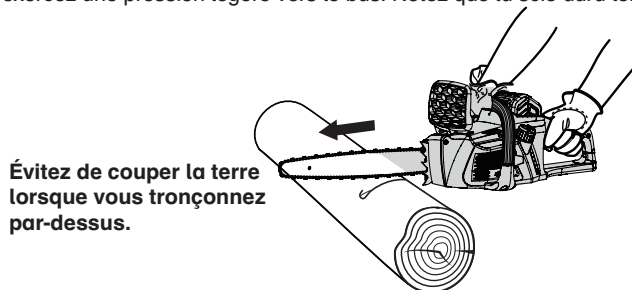
TRONÇONNAGE DES RONDINS SOUS TENSION

Lorsque le rondin est soutenu à un bout, coupez un tiers du diamètre par le dessous. Effectuez ensuite la coupe de finition en tronçonnant par-dessus pour rencontrer la première coupe. Lorsque le rondin est soutenu aux deux bouts, coupez un tiers du diamètre de la coupe de tronçonnage par-dessus. Effectuez ensuite la coupe de finition en tronçonnant par-dessous pour rencontrer la première coupe.



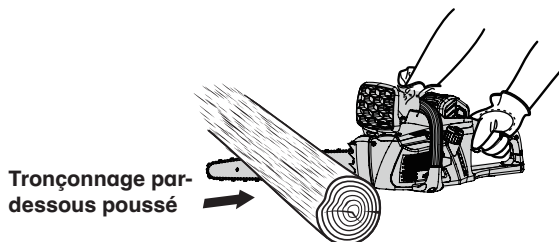
TRONÇONNAGE PAR-DESSUS

Commencez par le dessus du rondin, la partie inférieure de la scie étant contre le rondin ; exercez une pression légère vers le bas. Notez que la scie aura tendance à s'éloigner de vous.



TRONÇONNAGE PAR-DESSOUS

Commencez par le dessus du rondin, la partie supérieure de la scie étant contre le rondin ; exercez une pression légère vers le haut. Lors du tronçonnage par-dessous, la scie aura tendance à pousser contre vous. Soyez prêt pour cette réaction, et tenez fermement la scie pour maintenir le contrôle.



ÉBRANCHAGE

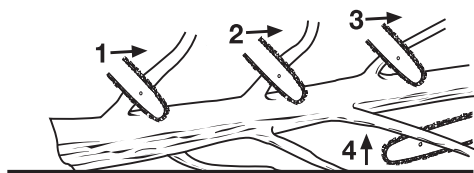
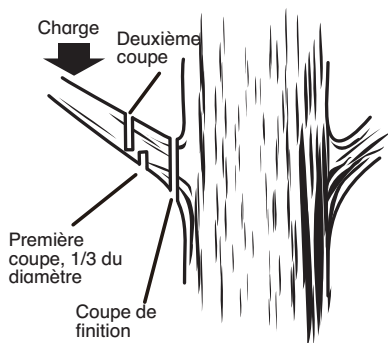
L'ébranchage veut dire enlever les branches d'un arbre abattu.

- Travaillez lentement, en tenant les deux mains sur la scie à chaîne avec une bonne prise. Assurez-vous toujours d'avoir bon pied et que votre poids est réparti également sur les deux pieds.
- Laissez les branches de soutien plus grandes sous l'arbre pour qu'il soit élevé du sol lors de coupe.
- Il faut couper une branche à la fois. Dégagez fréquemment les branches coupées de la zone de travail pour le garder propre et sécuritaire.
- Gardez la zone de travail propre et sécuritaire.
- Les branches sous tension devraient être coupées du bas vers le haut pour éviter qu'elles se coincent dans la scie à chaîne.
- Veillez à ce que l'arbre soit entre vous et la scie à chaîne lorsque vous effectuez des travaux d'ébranchage. Coupez en commençant du côté de l'arbre opposé à la branche que vous coupez..

ÉLAGAGE

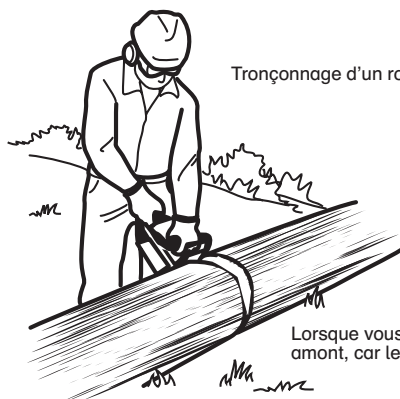
L'élagage veut dire couper des branches d'un arbre vivant.

- Travaillez lentement, en tenant les deux mains sur la scie à chaîne avec une bonne prise. Assurez-vous toujours d'avoir bon pied et que votre poids est réparti également sur les deux pieds.
- Ne coupez pas à partir d'une échelle. C'est extrêmement dangereux. Laissez les professionnels s'en occuper.
- Ne coupez pas au-dessus des épaules, car il est difficile d'éviter des rebonds si la scie est tenue à cette hauteur.
- Lorsque vous élaguez des arbres, il ne faut pas faire la coupe de finition à côté de la branche principale ou du tronc avant que vous ayez découpé la branche plus loin pour réduire le poids. Cela empêche l'écorchement de la branche principale.
- Tronçonnez la branche par-dessous d'un tiers pour votre première coupe.
- Pour votre deuxième coupe, vous devriez tronçonner par-dessus pour laisser tomber la branche.
- Maintenant effectuez la coupe de finition de façon lisse et précise dans la branche principale, pour que l'écorce repousse pour étanchéiser la plaie.



Coupez les branches une à la fois, et laissez les branches de soutien sous l'arbre jusqu'à ce que le rondin ait été coupé.

Lorsque vous tronçonnez sur une pente, tenez-vous toujours du côté amont du rondin. Pour maintenir le contrôle complet de la scie à chaîne lorsque vous coupez dans le rondin, relâchez la pression de coupe près de l'extrémité de la coupe sans relâcher votre prise sur les poignées. Ne laissez pas la chaîne toucher le sol. Une fois la coupe terminée, attendez que la chaîne de scie s'arrête avant de déplacer la scie à chaîne. Arrêtez toujours le moteur avant de procéder à l'arbre suivant.



Tronçonnage d'un rondin

Lorsque vous coupez, tenez-vous du côté amont, car le rondin peut rouler.

COUPE DU BOIS SOUS TENSION

Par bois sous tension, on entend tout rondin, branche, souche enracinée ou jeune arbre qui est plié sous tension par un autre morceau de bois, de sorte qu'il rebondit si le morceau le tenant en place est coupé ou enlevé. Pour un arbre abattu, une souche enracinée est très susceptible de rebondir à une position verticale lors d'un tronçonnage pour séparer le rondin de la souche. Faites attention aux bois sous tension — ils présentent un danger.



Bois sous tension



AVERTISSEMENT : Embauchez un professionnel pour élaguer les branches qui se trouvent au-dessus de la poitrine.



AVERTISSEMENT : Le bois sous tension présente un danger, et peut frapper l'utilisateur qui pourrait ainsi perdre contrôle de la scie à chaîne. Cela peut entraîner des blessures graves ou mortelles à l'utilisateur.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Servez-vous d'un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

• Ne laissez jamais les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles dégrippantes etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, abîmer ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner de graves blessures.

LUBRIFICATION

• Tous les roulements de cette scie à chaîne ont été lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de qualité élevée pour durer pendant toute la vie du produit, dans des conditions d'utilisation normale. Aucune autre lubrification n'est donc requise.

**AVERTISSEMENT:**

- Pour entretenir l'article, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'article.
- Portez toujours des lunettes de protection ou de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez un outil électrique ou travaillez avec de la poussière. Si l'opération est poussiéreuse, portez également un masque antipoussière.



DANGER: Ne démarrez jamais le moteur avant d'avoir installé le guide-chaîne, la chaîne, le couvercle de la chaîne et la molette de verrouillage du couvercle de la chaîne. Si une de ces pièces n'est pas installée, le pignon peut être projeté ou exploser, pouvant ainsi entraîner des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:**

- Pour éviter des blessures graves, veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité dans cette section.
- Avant d'effectuer tout entretien, assurez-vous que la batterie a été retirée. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.



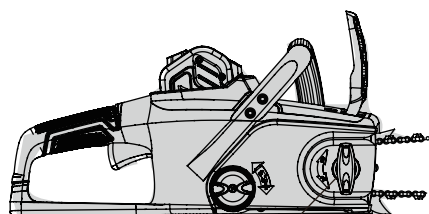
ATTENTION : Portez toujours des gants lorsque vous manipulez le guide-chaîne et la chaîne; ces éléments sont tranchants et peuvent contenir des bavures.



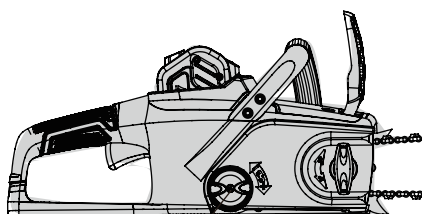
DANGER: Ne jamais toucher ou régler la chaîne lorsque le moteur est en marche. La chaîne de scie est très tranchante; portez toujours des gants de protection lorsque vous entretenez la chaîne afin d'éviter des lacérations graves.

REPLACEMENT DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE

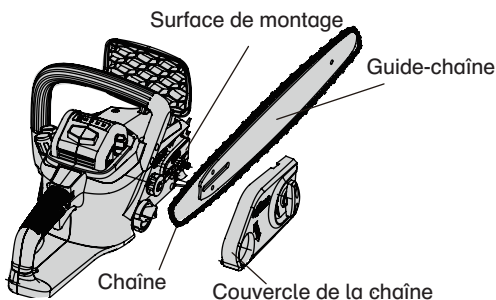
- Retirez la batterie de la scie à chaîne
- Tournez la molette de verrouillage du couvercle de la chaîne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez le couvercle de la chaîne.
- Retirez le guide-chaîne et la chaîne de la surface de montage.
- Retirez l'ancienne chaîne du guide-chaîne.
- Étalez la chaîne de scie neuve en forme d'une boucle, et enlevez tout bouclage dans la chaîne. Les dents devraient être orientées dans le sens de rotation de la chaîne. Si elles sont orientées vers l'arrière, tournez la boucle à l'envers.
- Mettez les maillons-guides de la chaîne dans la rainure du guide-chaîne.



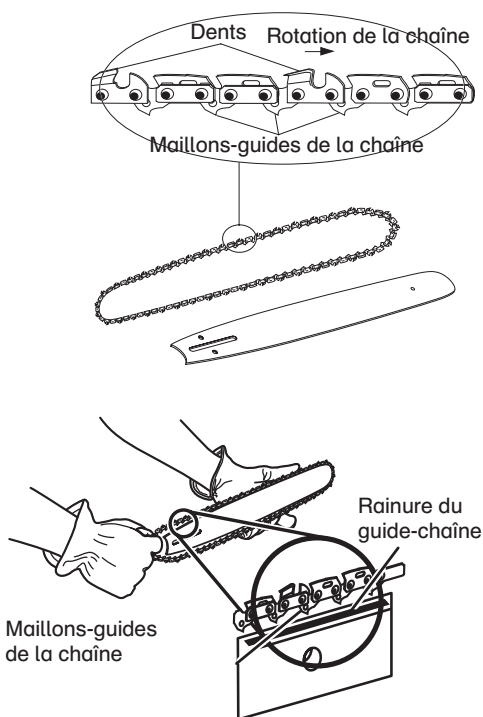
Molette de verrouillage du
couvercle de la chaîne



Molette de tension de la
chaîne

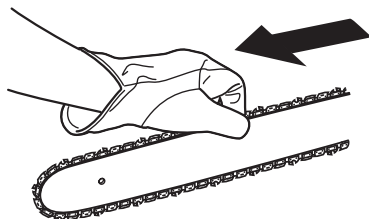
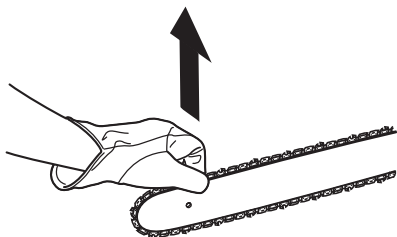


- Positionnez la chaîne de sorte qu'il y ait une boucle à l'arrière du guide-chaîne.
- Maintenez la chaîne en position sur le guide-chaîne, et mettez la boucle autour du pignon.
- Insérez le guide-chaîne au même niveau contre la surface de montage, de sorte que les goujons du guide-chaîne se situent dans la longue fente du guide.
- Remettez le couvercle de la chaîne.
- Éliminez tout mou de la chaîne en tournant le boulon de tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre, en vous assurant que la chaîne soit bien ajustée dans la rainure du guide lors du réglage de la tension.



REMARQUE : Assurez-vous de l'orientation de la chaîne.

- Soulevez l'extrémité du guide pour vérifier le mou.
- Relâchez l'extrémité du guide-chaîne et tournez la molette de tension de la chaîne un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Répétez ce processus jusqu'à ce que le mou soit éliminé.
- Maintenez l'extrémité du guide-chaîne relevée et serrez la molette de tension du couvercle de la chaîne. Une chaîne est correctement tendue lorsqu'il n'y a aucun mou en dessous du guide, la chaîne est bien serrée et on peut la tourner à la main sans se coincer.



REMARQUE : Lorsque vous mettez le guide-chaîne sur les goujons, assurez-vous que la tige de réglage est dans le trou de tige de tension de la chaîne.

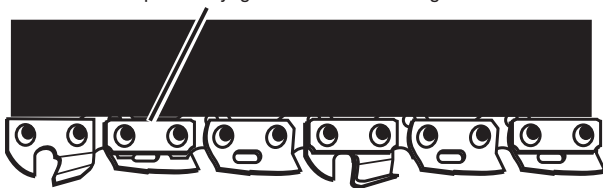


REMARQUE : Si la chaîne est trop serrée, elle ne tournera pas. Desserrez légèrement la molette de verrouillage du couvercle de la chaîne, et tournez la molette de tension de la chaîne d'un quart dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Soulevez l'extrémité du guide-chaîne et serrez la molette de tension du couvercle de la chaîne. Assurez-vous que la chaîne peut tourner sans se coincer.

RÉGLAGE DE TENSION DE LA CHÂÎNE

- Arrêtez le moteur et débranchez de la source d'alimentation avant de régler la tension de la chaîne.
- Desserrez légèrement la molette de verrouillage du couvercle de la chaîne
- Tournez la molette de tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre la chaîne.
- Tournez la molette de tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la chaîne. Il faut retendre la chaîne à chaque fois que les chapeaux voyageurs qui se trouvent sur les maillons-guides dépassent la rainure du guide-chaîne.

Chapeaux voyageurs sur les maillons-guides



≈1/16" (1.3 mm)

! AVERTISSEMENT : Ne touchez jamais ou réglez la chaîne lorsque le moteur est en marche. La scie à chaîne est très tranchante. Portez toujours des gants de protection lorsque vous entretenez la chaîne.

! REMARQUE : Lors du fonctionnement normal de la scie, la température de la chaîne augmente. Les maillons-guides d'une chaîne chaude et tendue correctement dépasseront la rainure du guide d'environ 1/16 po (1,3 mm).

! REMARQUE : Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer; vérifiez la tension de la chaîne fréquemment et tendez-la au besoin.

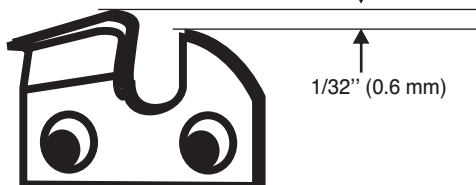
! ATTENTION : Une chaîne qui a été tendue lorsqu'elle était chaude peut s'avérer trop serrée une fois refroidie. Vérifiez la « tension à froid » avant d'utiliser la chaîne de nouveau.

ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

Utilisez uniquement une chaîne de faible rebond avec cette scie. Cette chaîne à coupe rapide réduit la possibilité de rebond lorsqu'elle est bien entretenue. Pour une coupe lisse et rapide, il faut entretenir la chaîne correctement. Il faut affûter la chaîne lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, lorsqu'il faut forcer la chaîne dans le bois lors de la coupe, ou lorsque la chaîne ne coupe que d'un côté. Lorsque vous entretenez la chaîne, considérez les points suivants :

- Un angle de limage incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque d'un rebond grave.
- Épaisseur (limiteur de profondeur) du copeau.
- Si elle est trop basse, cela augmente le risque de rebond.
- Si elle n'est pas assez basse, cela réduit la capacité de coupe.
- Si les dents ont heurté des objets durs tels que des clous ou des pierres, ou qu'elles ont été usées par la présence de boue ou de sable sur le bois, faites affûter la chaîne par un fournisseur de services.

- Épaisseur (limiteur de profondeur) du copeau ↓

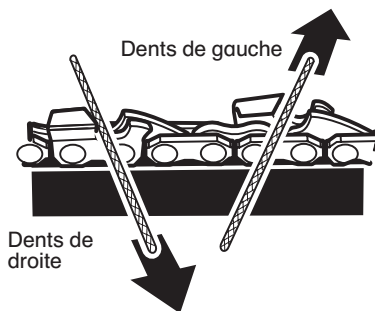
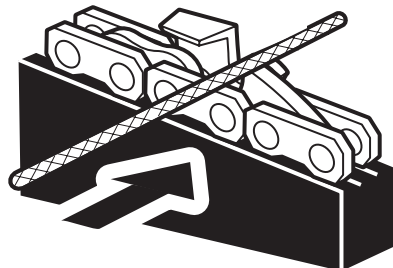
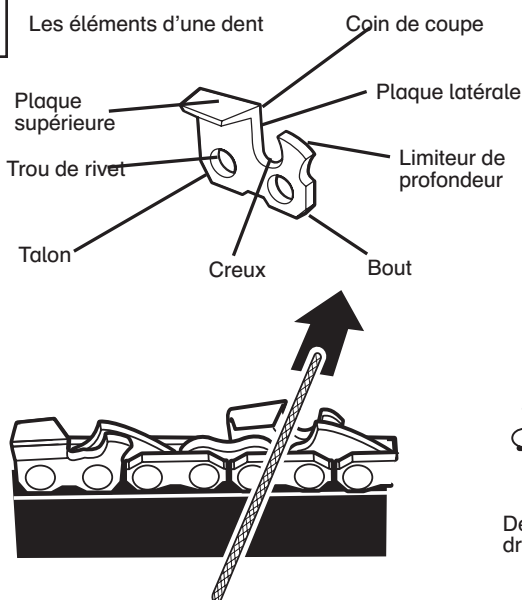
**REMARQUE :**

- Vérifiez le pignon d'entraînement pour l'usure ou des dommages lorsque vous remplacez la chaîne. Si vous constatez des signes d'usure ou de dommages dans les endroits indiqués, faites remplacer le pignon d'entraînement par un centre de service autorisé.
- Si vous ne comprenez pas complètement la procédure appropriée relative à l'affûtage de la chaîne après avoir lu les instructions ci-dessous, faites affûter la chaîne de la scie par un centre de service autorisé, ou remplacez-la par une chaîne de faible rebond recommandée.

AFFÛTAGE DES DENTS

Faites attention de limer les dents aux angles précisés et à la même longueur, car une coupe rapide n'est possible que lorsque toutes les dents sont uniformes.

- Tendez la chaîne avant l'affûtage. Reportez-vous à la section Réglage de la tension de la chaîne.
- Utilisez une lime et un support ronds de 5/32 po (4 mm) de diamètre. Limez uniquement au milieu du guide.
- Maintenez la lime de niveau avec la plaque supérieure de la dent. Ne laissez pas la lime chuter ou balancer.
- En appliquant une pression légère mais ferme, limez vers le coin avant de la dent.
- Écartez la lime de l'acier à chaque course de retour.
- Limez chaque dent fermement plusieurs fois. Limez toutes les dents de gauche dans le même sens. Ensuite, continuez de l'autre côté, limant toutes les dents de droite dans le sens inverse.
- Enlevez des copeaux de métal de la lime à l'aide d'une brosse métallique.



! ATTENTION : Assurez-vous de retirer la batterie de la scie à chaîne avant d'entretenir celle-ci.

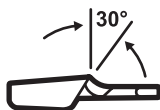
! AVERTISSEMENT : La chaîne de scie est très tranchante. Portez toujours des gants de protection lorsque vous entretenez la chaîne afin d'éviter des blessures graves.

! ATTENTION : Une chaîne émoussée ou mal affûtée peut provoquer une vitesse de moteur excessive, ce qui peut entraîner des dommages graves au moteur.

ANGLE DE LIMAGE POUR LA PLAQUE SUPÉRIEURE

- 30° (CORRECT) : les supports de lime sont marqués avec des repères de coupage pour aligner la lime correctement afin de produire l'angle de la plaque supérieure correct.
- MOINS DE 30° : pour les coupes transversales.
- PLUS DE 30° : le rebord aminci s'émousse rapidement.

Angle de limage pour la plaque supérieure 30°



Angle de limage pour la plaque latérale 80°

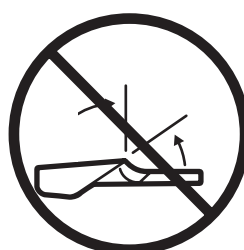


Correct

Moins de 30°

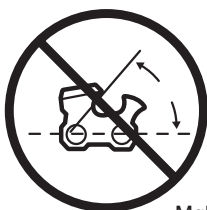


Plus de 30°

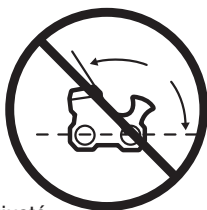


Mal ajusté

Crochet



Pente en arrière



Mal ajusté

Épaisseur (limiteur de profondeur) du copeau



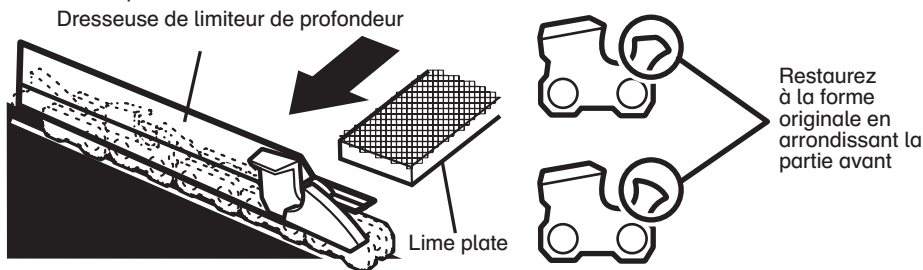
1/32"
(0.6 mm)

ANGLE POUR LA PLAQUE LATÉRALE

- 80° (correct) : Cet angle se produit automatiquement si vous utilisez la lime de diamètre appropriée dans le support.
- Crochet : « Saisit » et s'émousse rapidement, augment le risque de rebonds. Cela résulte de l'utilisation d'une lime d'un diamètre trop petit ou de tenir une lime trop bas.
- Pente arrière : Nécessite trop de pression d'alimentation ; entraîne une usure excessive du guide et de la chaîne. Cela résulte de l'utilisation d'une lime d'un diamètre trop gros ou de tenir une lime trop haut.

ANGLE POUR LA PLAQUE LATÉRALE

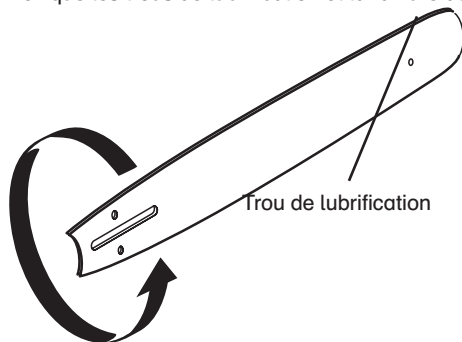
- Gardez le limiteur de profondeur à une épaisseur de 1/32 po (0,6 mm) Utilisez un outil qui vous permet de mesurer la profondeur pour vérifier l'épaisseur du copeau.
- À chaque fois que la chaîne est limée, vérifiez l'épaisseur du copeau.
- Utilisez une lime plate et une dresseuse de limiteur de profondeur pour baisser toutes les jagues de manière uniforme. Utilisez une dresseuse de limiteur de profondeur de 1/32 po (0,6 mm). Une fois que vous avez baissé le limiteur de profondeur, restaurez la forme originale en arrondissant la partie avant. Faites attention à ne pas endommager les maillons-guides attenants avec le bord de la lime.
- Les limiteurs de profondeur doivent être réglés avec la lime plate dans le même sens dont la dent attenante avait été limée avec la lime ronde.
- Veillez à ne pas contacter la face de la dent avec la lime plate lorsque vous réglez les limiteurs de profondeur.

**ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE**

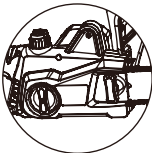

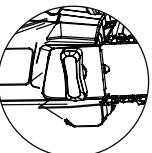
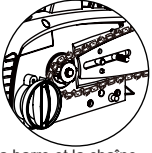
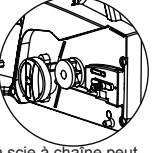

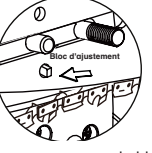
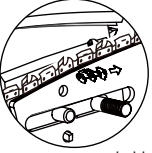
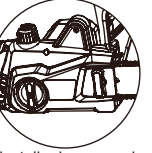


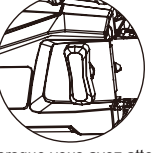
Chaque semaine d'utilisation, inversez le guide-chaîne sur la scie afin de répartir l'usure pour assurer une longue vie utile du guide-chaîne. Le guide-chaîne doit être nettoyé chaque jour d'utilisation, et vérifié pour la présence d'usure et de dommages. L'amincissement et les bavures des rails du guide-chaîne est un processus normal de l'usure du guide-chaîne. Il faut lisser ces défauts à l'aide d'une lime dès que vous les apercevez. Il faut remplacer un guide-chaîne ayant un des défauts suivants :

- Une usure à l'intérieur des rails guide-chaîne, ce qui permet la chaîne d'être suspendue sur le côté.
- Le guide-chaîne est tordu.
- Les rails sont fissurés ou brisés.
- Les rails sont écartés.

Lubrifiez les guides-chaînes toutes les semaines avec un pignon à leur extrémité. Lubrifiez hebdomadairement dans le trou de lubrification à l'aide d'une seringue de graissage. Tournez le guide-chaîne et vérifiez que les trous de lubrification et la rainure de la chaîne sont exempts d'impuretés.



RÉFÉRENCE RAPIDE POUR L'ASSEMBLAGE DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE (TENSION DE LA CHAÎNE).

| | | |
|--|--|--|
|  <p>1. Pour retirer le couvercle, dévisser le boulon du garde-chaîne un tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.</p> |  <p>2. Ensuite desserrer la tension de la chaîne, dévissez 2 ou 3 tours.</p> |  <p>3. Ensuite, dévissez complètement le bouton du garde-chaîne et retirez le couvercle.</p> |
|  <p>4. La barre et la chaîne peuvent maintenant être retirés en les soulevant de la scie à chaîne et en dégageant la chaîne du pignon.</p> |  <p>5. La scie à chaîne peut maintenant être nettoyée avec une brosse ou un linge propre pour enlever le brif de scie et l'huile.</p> |  <p>6. Pour remplacer la barre et la chaîne, placer la chaîne autour du pignon et aligner la barre avec la fente d'enlignement.</p> |
|  <p>7. Assurez vous que le bloc d'ajustement est situé dans le trou de tension sur la barre.</p> |  <p>8. Assurez vous que le bloc de caoutchouc et la barre ne sont pas couvert d'huile. Cela aide à garder la tension de la chaîne.</p> |  <p>9. Réinstaller le couvercle et le boulon du garde-chaîne, ne serrez pas.</p> |
|  <p>10. Tournez le bouton de tension dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la chaîne.</p> |  <p>11. Jusqu'à ce qu'il y ait assez de jeu pour que la chaîne puisse être levée de la barre, mais pas trop que les maillons sortent de la barre.</p> |  <p>12. Lorsque vous avez atteint la bonne tension, serrez le boulon du garde-chaîne complètement.</p> |

NOTE: 1) La chaîne s'étire au cour de l'utilisation. Vérifier et ajuster la tension fréquemment.

2) Ne jamais mettre sous tension une chaîne encore chaude avant de la remiser. La chaîne se contracte lorsqu'elle refroidi, cela peut endommager la chaîne, la barre et la scie.

| PROBLÈME | Cause possible | MESURE CORRECTIVE |
|---|--|--|
| Le guide-chaîne et la chaîne sont chauds et produisent de la fumée. | 1. Vérifiez si la tension de la chaîne est trop élevée. 2. Le réservoir d'huile pour la chaîne est vide. | 1. Tendez la chaîne. Reportez vous à la section Réglage de la tension de la chaîne susmentionnée dans ce guide. 2. Vérifiez le réservoir d'huile. |
| Le moteur tourne, mais la chaîne ne tourne pas. | 1. La tension de la chaîne est trop serrée. 2. Vérifiez le guide-chaîne et la chaîne. 3. Vérifiez si le guide-chaîne et la chaîne sont endommagés. | 1. Retendez la chaîne. Reportez vous à la section Réglage de la tension de la chaîne susmentionnée dans ce guide. 2. Reportez-vous à la section Remplacement du guide chaîne et de la chaîne susmentionnée dans ce guide. 3. Vérifiez si le guide-chaîne et la chaîne sont endommagés. |
| Le moteur et la chaîne tournent, mais celle-ci ne coupe pas. | 1. La chaîne est émoussée. 2. La chaîne est à l'envers. | 1. Affûtez la chaîne. 2. Inversez l'orientation de la chaîne. |



Numéro de modèle : 054-5756-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Pendant une période de DEUX ANS à partir de la date d'achat au Canada, Yardworks Canada réparera ou remplacera, à sa discrétion, sans frais pour l'acquéreur initial, toute pièce comportant un défaut de matériau ou de fabrication.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. toute pièce rendue non fonctionnelle par un mauvais usage, une utilisation à des fins commerciales, un usage abusif, la négligence, un accident, un entretien inadéquat ou une modification;
2. l'appareil, s'il n'a pas été utilisé ou entretenu conformément aux instructions du guide d'utilisation;
3. l'usure normale, sauf les exceptions ci-dessous;
4. les éléments relatifs à l'entretien périodique comme la lubrification ou l'affûtage de la lame;
5. la détérioration normale du fini extérieur causée par l'usure ou l'exposition.

GARANTIE COMPLÈTE DE CENT VINGT JOURS (120) POUR LES PIÈCES À USURE NORMALE:

Les pièces à usure normale sont les adaptateurs, les lames, les sacs à herbe et les pneus. Ces pièces sont garanties à l'acquéreur initial, pour une période de cent vingt (120) jours, à partir de la date d'achat au détail, contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

SERVICE DE RÉPARATION

Le service de réparation dans le cadre de la garantie est offert, avec une preuve d'achat, par l'intermédiaire du service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 523-5218. L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans permission écrite préalable de Yardworks Canada.

FRAIS DE TRANSPORT

Les frais de transport pour le déplacement de tout appareil électrique ou accessoire sont la responsabilité de l'acquéreur. L'acquéreur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par Yardworks Canada.

AUTRES GARANTIES

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de Yardworks Canada à la suite de la vente de ses produits.

Yardworks Canada ne peut être tenue responsable des pertes ou des dommages accessoires ou indirects.

Fabriquée en Chine
Importé par
Yardworks Canada Toronto, Canada M4S 2B8

Canada Toronto, Canada M4S 2B8

Yardworks Canada ne peut être tenue responsable des pertes ou des dommages accessoires ou indirects.